

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC/Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/Noyau 0A1
Gatineau
Quebec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Professional Services Online & Temporary Help
Services Division/Division des services professionnels
en ligne et d'aide temporaire
11 Laurier St./11, rue Laurier
10C1, Place du Portage III
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet ProServices/ProServices	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZT-120001/E	Date 2014-08-15
Client Reference No. - N° de référence du client E60ZT-120001	Amendment No. - N° modif. 006
File No. - N° de dossier 009zt.E60ZT-120001	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZT-009-27511	
Date of Original Request for Supply Arrangement	2014-03-31
Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-02-11	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hickey, Natasha	Buyer Id - Id de l'acheteur 009zt
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6896 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-9235
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZT-120001/E

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZT-120001

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

009ztE60ZT-120001

Buyer ID - Id de l'acheteur

009zt

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir document ci-joint.

Raisons de la modification :

1. Répondre aux questions des soumissionnaires

Questions et réponses :

Q77. Je suis en train d'élaborer une soumission pour l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour ProServices (E60ZT-120001/E) et dans la section de la vérification des références de la collecte de composante de données, on demande dans le formulaire d'indiquer le numéro de référence du contrat/projet. Je ne comprends pas trop de quel numéro il s'agit et si vous l'utilisez réellement lorsque vous communiquer avec les personnes citées en référence pour obtenir des renseignements sur les travaux que nous avons réalisés pour eux dans le passé. Pouvez-vous m'indiquer à quoi correspond ce numéro de projet de référence et quelle est son utilité?

R77. Pour tout contrat, il y a habituellement un numéro associé qui sert de numéro de référence. Il peut s'agir d'un numéro de contrat, d'un numéro de facture, etc. Ce numéro peut être utilisé par la référence du client pour confirmer le courriel envoyé par TPSGC.

Veillez vous reporter à la puce no 1 de l'O.3 Justification des références à la Pièce jointe A Évaluation technique de l'arrangement en matière d'approvisionnement pour ProServices de la demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA).

Veillez vous reporter à 1. Modifier la Pièce jointe « A » Évaluation technique de l'arrangement en matière d'approvisionnement pour ProServices de la Modification 003.

Q78. (a) Dois-je imprimer tous les renseignements (références) pour chaque consultant en ce qui concerne des catégories précises ou puis-je simplement imprimer les parties concernant les catégories pour lesquelles je présente une soumission?

(b) Est-ce que la copie papier peut arriver après l'échéance si la version électronique est soumise avant l'échéance?

R78. (a) Les soumissionnaires n'ont pas à imprimer les renseignements sur la référence pour chaque catégorie offerte. Les soumissionnaires doivent saisir électroniquement leur justification de référence dans le module du fournisseur du Système des services professionnels centralisés (SSPC) - Composante de collecte de donnée.

Veillez vous reporter à O.2 Identification des catégories et O.3 Justification des références à la Pièce jointe A Évaluation technique de l'arrangement en matière d'approvisionnement pour ProServices pour connaître l'information qu'il faut saisir dans le Module du fournisseur du SSPC – Composante de collecte de donnée.

Veillez vous reporter à 1. Modifier la pièce jointe « A » Évaluation technique de l'arrangement en matière d'approvisionnement pour ProServices de la modification 001.

- (b) Oui, bien que les soumissionnaires doivent présenter les copies imprimées en respectant l'heure et la date de clôture de la période. Veuillez vous reporter à la Partie 3 – Instructions pour la préparation des soumissions, article 1. Instructions pour la préparation des soumissions pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les périodes établies et les dates et heures de clôture.

Q79. Pour se préqualifier pour les AMA pour ProServices, Services professionnels centrés sur les solutions et Services professionnels centrés sur les solutions : est-ce qu'il faut une cote de sécurité précisément au nom de la coentreprise, ou si les cotes de sécurité des membres de la coentreprise sont suffisantes ?

R79. Nous ne pouvons répondre qu'au nom de ProServices. Conformément à la Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection, article 4. Exigences relatives à la sécurité de la mise à jour actuelle trimestrielle de la demande d'arrangements en matière d'approvisionnement (DAMA) pour ProServices sur le site Web Achats et ventes, puce (b):

- b) *Les fournisseurs qui forment une coentreprise doivent avoir, en plus, une attestation de vérification d'organisation désignée, pour chaque membre*

Remarque aux fournisseurs :

Dans le cas d'une coentreprise ou de regroupement, le plus haut niveau de sécurité ministérielle atteignable par l'entremise de la DSIC de TPSGC est le plus bas niveau détenu par n'importe quel membre de la coentreprise ou du regroupement. Par exemple, une coentreprise de cinq (5) membres est constituée de quatre (4) membres détenant une attestation de sécurité d'installation (ASI) valable au niveau secret et d'un (1) membre détenant une vérification d'organisation désignée (VOD) valable. Le plus haut niveau de sécurité pour lequel la coentreprise serait considérée dans le cadre de cette AMA serait la VOD, jusqu'à ce que le membre détenant une attestation de VOD valide demande à être parrainé par l'autorité de l'OC et obtienne une ASI valide au niveau secret émise par la DSIC.

Q80. Je suis en train de soumettre une soumission pour la DAMA (E60ZT-120001/E). Je suis tombée sur « le document de mise à jour de l'invitation à soumissionner » sur SEAOG, à la section 3 de la partie 2, mais je ne suis pas en mesure de trouver une copie du document en ligne. Pouvez-vous m'indiquer où je peux le trouver?

R80. La demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA) pour ProServices, ainsi que les modifications, peuvent être consultées sur le site Web Achats et ventes à : <https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/appels-d-offres/PW-ZT-009-27511>.

Q81. Lorsque les membres de ProServices examineront les justifications qui ont été saisies pour les catégories de SPTS (volets de consultation opérationnelle et gestion de projet), est-ce qu'ils étudieront la plus récente soumission ou celle achevée au cours de la mise à jour trimestrielle précédente?

Par exemple, si je présente une soumission pour une mise à jour des SPTS et une mise à jour de ProServices le 30 juin, est-ce que les membres de ProServices examineront l'état des justifications (références) relatives à la mise à jour des SPTS du 30 juin ou les justifications relatives aux mises à jour précédentes (31 mars 2014)?

R81. ProServices effectuera une vérification des périodes de mise à jour des SPTS et des SPICT, ainsi des nouveaux appels d'offres des SPTS et des SPICT. Si un soumissionnaire est jugé recevable pour l'une ou l'autre des périodes de mises à jour des SPTS et des SPICT (centrés sur les tâches seulement) ou les nouveaux appels d'offres des SPTS et des SPICT, ProServices maintiendra les droits acquis pour ces catégories dans la méthode d'approvisionnement si toutes les autres exigences qui le concernent dans l'appel d'offres sont respectées (y compris l'acceptation de l'attestation des droits acquis).

Veuillez vous reporter à « Pour les soumissionnaires qui sont des fournisseurs existants » de la Partie 3 – Instructions pour la préparation des soumissions dans le cadre de la mise à jour actuelle trimestrielle de la DAMA pour ProServices dans le site Web Achats et ventes.

Q82. Je serai en activité depuis un an le 2 octobre 2014. Puis-je présenter une soumission pour la mise à jour de la T2, qui prendra fin le 1^{er} octobre 2014, pour lequel les évaluations ne commenceront pas avant le 31 décembre 2014?

R82. Conformément à la demande de soumissions, « *O.1, Nombre minimum d'années d'existence de l'entreprise, à la pièce jointe « A » de la demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA) pour ProServices, un soumissionnaire doit exercer ses activités depuis au moins un (1) an à partir de la date de fin de la période de mise à jour de l'invitation à soumissionner.* »

Selon l'exemple fourni dans la question précitée, le fournisseur serait jugé non conforme pour le critère O.1 Nombre minimum d'années d'existence de l'entreprise.

Veuillez noter que la période 2 prend fin le 30 septembre 2014 et non le 1^{er} octobre 2014.

Veuillez vous reporter à la partie 3 – Instructions pour la préparation des soumissions 1. Instructions pour la préparation des soumissions dans le cadre de la mise à jour trimestrielle la DAMA pour ProServices sur le site Web Achats et ventes pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les périodes établies et les dates et heures de clôture.

Q83. Est-ce qu'un ancien fonctionnaire qui présente une soumission en son nom plutôt qu'au nom de son entreprise peut-il citer des projets en référence sur lesquels il a travaillé comme fonctionnaire?

R83. Non, un soumissionnaire ne peut pas présenter en référence les projets sur lesquels ils ont travaillé alors qu'ils étaient fonctionnaires.

Veillez noter que dans le cadre de la DAMA pour ProServices, on permet aux fournisseurs (soit une personne morale qui détenait un numéro d'entreprise-approvisionnement (NEA)) de présenter une soumission en réponse à la demande de soumissions. La DAMA pour ProServices ne permet pas aux personnes physiques de présenter une soumission. Les entreprises citées en référence dans votre soumission en réponse à la DAMA doivent avoir payé votre entreprise pour les services.

Veillez également vous reporter à la question 55 (i) de la modification 003.

Q84. Mon entreprise a présenté une soumission en réponse à la DP E60ZT-120001/D – période : 2 - E60ZT-120001/E par l'entremise de la méthode ProServices.

Je constate que l'état de la proposition est à « Soumise », mais comment puis-je savoir si :
- **ma proposition a été acceptée ou approuvée;**
- **mon entreprise fait partie d'un bassin en tant que fournisseur. Quel est le bassin dont elle fait partie?**

R84. La demande de soumissions n° E60ZT-120001/D – période : 2 – E60ZT-120001/E prend fin le 30 septembre 2014 à 14 h. ProServices ne peut voir ou consulter les soumissions/les réponses jusqu'à ce que la demande de soumissions prenne fin (p. ex., le 30 septembre 2014). Les évaluations débuteront le 1^{er} octobre 2014 et pourront nécessiter jusqu'à trois mois. Tous les fournisseurs qui ont présenté des soumissions dans le cadre de cette occasion de qualification (ou de mise à jour trimestrielle) seront avisés des résultats une fois que toutes les évaluations seront terminées.

Veillez vous reporter à la partie 3 – Instructions pour la préparation des soumissions 1. Instructions pour la préparation des soumissions dans le cadre de la mise à jour trimestrielle la DAMA pour ProServices sur le site Web Achats et ventes pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les périodes établies et les dates et heures de clôture.

Veillez également vous reporter aux questions 51 et 54 de la modification 003.